

## УМОВИ ПРИЙНЯТТЯ / TERMS AND CONDITIONS

*до Школи Українознавства ім.  
Тараса Шевченка в Манчестері*

*for the Taras Shevchenko Ukrainian  
Saturday School in Manchester*

Учителі і Батьківський Комітет склали цей документ, в якому зазначені умови прийняття дітей до Школи Українознавства в Манчестері.

Teachers and the Parents Committee have drawn up this document to agree the conditions under which children will be admitted to the Ukrainian Saturday School in Manchester.

### **Школа:**

1. Дає нагоду вивчати українську мову.
2. Дає можливість дітям спілкуватися з ровесниками в безпечному середовищі.
3. Сприяє здобуттю відомостей про українську культуру.
4. Помагає дітям пізнати своє коріння і культурну спадщину, вивчаючи свою історію, географію і літературу..
5. Підготовляє до майбутнього життя українців у Великій Британії.
6. Підготовляє до кінцевого іспиту 10 класу.
7. Допомагає дітям виробити свій характер та здібності.

### **The school:**

1. Provides a unique opportunity to learn the Ukrainian language.
2. Provides an opportunity to socialize with peers in a safe environment.
3. Promotes Ukrainian cultural awareness.
4. Teaches children about their heritage/roots through the teaching of history, geography and literature.
5. Provides real choices for the future of Ukrainians in Great Britain.
6. Prepares pupils for 10<sup>th</sup> class assessment
7. Promotes personal development and social skills of the individual child.

**Зобов'язання Батьків:** Обіцяю працювати спільно із Школою Українознавства і Батьківським Комітетом і доглядати, щоб:

1. Діти регулярно приходили до школи
2. Діти не запізнювались
3. Діти поводити себе дисципліновано
4. Діти писали домашні завдання
5. Діти брали активну участь в шкільних імпрезах та концертах
6. Вчасно передплачувати за навчання дітей

**Parents promise:** To work in partnership with the Ukrainian Saturday School and the Parents' Committee to promote the highest standards of:

1. Attendance
2. Punctuality
3. Behaviour
4. Homework
5. Participation in school events and concerts
6. Payment of school fees

Прошу подати ім'я і прізвище дітей/ Please list names of your child(ren) below.

<i>Ім'я/ Name(s)</i>	<i>Прізвище/Surname</i>

Підпис Батьків / Signature of Parent ..... Дата /Date .....

**Прошу підписати і повернути до Школи Українознавства / Please sign and return to the Ukrainian Saturday School**